# Wiener Zeitschrift

für

Kunst, Literatur, Theater

unb

mode.

Donnerftag, den 14. Februar 1828.

20

Bon biefen Blattern ericeinen wochentlich brev Rummern Tert und ein colorirtes Mobenbild, welche hier gegen Borausbezahlung zusammen viertelj, um 6 fl., halbi, um 12 fl. und ganzichrig um 24 fl. C. M., bann ohne Rupfer viertelj, um 3 fl. 45 fr., halbi, um 7 fl. 30 fr. und ganzichrig um 15 fl. E. M., ben 26. Strauft in ber Dorotheergaffe Nro. 1108; für Auswärtige aber burch bie f. f. Poffamter um 13 fl. 12 fr. halbe und 26 fl. 24 fr. C. M. ganzichrig zu haben find. Durch die Buchhandlung Carl Gerold in Wien wird biefe Zeitschrift in Monatsheften unt und ohne Kupfer für bas In- und Ausland verfendet.

## Mittheilungen aus dem Alterthum.

Bon Paul Thorn.

Bar bas Untife bod nen , ba jene Blidliden febten !"

Göthe.

Wenn man aus den weiten Schneefeldern und brausenden Tannenhorsten des Nordlands so viel Ergößliches berichten darf, als man für gut sindet, warum sollte es nicht eben sowohl erlaubt sepn, in ein Journal, wie dieses, das classische Alterthum einzuführen, das uns am Ende näher verwandt ist, als man meint? Denn die scharse Grenzlinie, die man mit allem Jug und Necht zwischen der neuen Welt und jener heidnischen Plastik gezogen hat, behält doch immer viel Ahnlichkeit mit den geographischen Kreisen, die nur eine imaginäre Eristenz zum Behuse der Wissenschaft haben. Der Mensch bleibt im Ganzen immer derselbe, und das tout comme chez nous ist ein allgemein answendbarer Saß, mit dessen Hülfe es nicht schwer fällt, sich hinein zu denken und hinein zu fühlen Gulse gauptsache ist), daß zu Nom und Athen Frauen und Kinder griechische und lateinische Mährchen erzählt und gehört, und junge Herren und Damen Liebeserklärungen gemacht und erwiedert haben, und zwar zum Theil mit denselben Worten, die man noch heute von den Lippen der schönen Reugriechinnen vernimmt.

In dem lebensfrohen Alterthum fand der feinste gefellige Scherz seinen Ausdruck, und der üppigste Übermuth jubelte an den Saturnalien, daß der heutige Fasching sich dagegen ausnimmt, wie das interessant blaffe Antlig eines Stupers zu dem Kerngesicht seines Ahnherrn. Winzer und Winzerinnen tanzten um Sprakus und auf Chios und Lesbos in eben so fröhlichen und schoneren Tänzen als:

"die heitern Muftriafen"

um Gumpoldskirchen und Rugdorf; und Schnitterlieder priesen den Frosch glücklich, daß er nie Durft leide, sondern im Wasser sigend zu trinken vollauf habe. Das wußte der alte Bater Hagedorn recht gut, da er die kerngefunde Toblichkeit feiner Landbursche am frischesten mit einem Wort zu bezeichnen glaubte, wenn er ausrief:

Micht frohlicher, weidlicher, fühner, Schwang einft der braune Sabiner Mit mannlicher Frenheit den But.

Ja es ift fein Zweifel, daß, wie das Romantische fich fcon im Somer nachweifen läßt, der antite Ginn nie untergeht, fondern beständig unter uns mandelt, und zwar nicht nur in einem oder dem andern Individuum, fondern in gangen Claffen. Go find wir unferer Geits von dem paradoren Cat auf das innigfte überzeugt, daß die Frauen (wie alles Schone mit jeder Unficht fic verträgt) eigentlich in der heiteren Grengmarte gwischen dem Untiten und Romantifchen beimifch find; und wenn fie fich ja auf eine Geite beffimmt binneigen, fo ift es feine andere, als eben jene, mas auch unfere Dichter fingen und fagen mogen, welche die halbe Romantit aus der Ratur der Frauen ber= leiten. Bas diefe bem Romantifchen icheinbar geneigter macht, ift theils gefcmeichelte Gitelteit, theils ihr antiter Ginn felbit, melder die Realitat liebt, alfo fich an dem einmal Borhandenen freut, und in dem gegenwärtig Geltenden heimischer fühlt, als in einer nur ideell wieder herzustellenden Welt. Um meiften werden fie aber durch die Unbekanntichaft mit dem Alterthum verhindert, ihren antiten Ginn durch Liebe dafür fund gu geben. Gine gemiffe Coeu vor durrer Trockenheit und unerhort ichwierigem Berftandniß ichreckt fie gu= rud von jenen Schriftstellern, die ursprünglich griechisch oder lateinisch fcbrieben, Borter, mit welchen fich der Begriff pedantischer Gelehrfamteit und der unbehagliche Sinblid auf eine lange Reihe idnllifder Schuljahre unwillfürlich verbindet; aber diefe Scheu mird eben allein durch die Unbefanntichaft mit dem Alterthum unterhalten. Im Grunde find die Alten weder trochener noch schwerer zu verftehn, als die Reuen. Wie mare es fonft gu erklaren, daß fo= gar Rinder fich mit dem höchften Intereffe am Plutarch beraus bilden? Dder daß in England jede gebildete Frau den Somer gelefen und wieder gelefen bat, indeg die antife Belt vor unferen Damen ungefahr wie ein Baubergarten liegt, von deffen unendlichen Bundern gmar allenthalben die Cage geht, in welchen hinein zu treten aber doch nur Benige Luft und Muth empfinden? Bir erinnern uns ben diefer Gelegenheit der überraschenden Bahrheit des Gindrucks, welchen der Unblid eines romischen Rindes auf Albano in Jean Pauls Titan macht. Daß die leute in Rom fo gut wie an andern Orten als Rinder auf die Belt tommen, mar dem gebildeten jungen Manne feinesmegs unbefannt; und doch fiel es ihm fremd und neu in die Geele, unter den Trummern jener Bigantengröße, an den beiligen Stellen, welche die Strahlen der bochften Ideen wie ein goldenes Baubernet über den Erdball auswerfen, ein Rind in unbewußter unmittelbarer Wegenwärtigkeit fpielen und lachen gu febn, ale ob bon alle bem gar nichts mare. Es murde uns freuen, wenn eines oder bas andere der folgenden Blatter einen ahnlichen Gindruck hervorbrachte.

Wie ein reisender Dilettant seinen Freunden allerlen interessante Kleinig= Feiten in reinlichen Handzeichnungen anspruchlos nach Hause bringt, so ignoriven wir für dießmal die großen Historiengemälde und Geldenbilder, und fassen selbst aus den Blumenstücken nur hie und da ein Blümchen zu einer Ring-Mosaik heraus, oder copiren eine wunderliche Arabeske, die unter den

reichen Berzierungen des Pruntsaales sich unbemerkt verliert, damit sie als ein kleines Ganzes den Blick auf sich ziehe; und wenn vielleicht ein reizender Mädchenkopf aus einem Fenster sieht, so nehmen wir von Pallast und Park wenig Notiz, sondern machen den Fensterrahmen gleich zum Gemälderahmen. Indem wir so auswählen, was dem neuen Geschmack am nächsten steht, sollen diese Mittheilungen zu einer kleinen Sammlung mod ern er und romanet ischer Antiken werden; das heißt, sie werden Dinge enthalten, die durchaus modern und romantisch sind, und wieder durchaus antik, weil sie eigentelich keines von benden sind, sondern eben menschlich. Ballete, Mährchen, Novellen, Gedichte, Reime, und vielleicht manches Andere werden mit einander abwechseln.

Das wäre ungefähr, was wir vorans zu schicken hatten; und es erübrigt nur noch, diese Einleitung mit einer entschuldigenden Anmerkung über die Ansmerkungen und Einleitungen zu schließen, welche ben Übertragungen der Alsten nun einmal eben so wenig ganz zu entbehren sind, wie z. B. ben Byron oder Walter Scott. Sind dergleichen Noten auch lange nicht für den Tert, was die Noten sür ein Lied, so sind sie doch oft genug, was der Schlüssel sür ein Musikftück. Im Grunde fordert sie jeder Autor: Und was ist denn das ganze Conversations : Lepicon sammt seiner Fortsetzung anders, als ein voluminöses Notenbuch?

Untife Mährchen.

Mahrchen aus allen Zeiten und himmelsftrichen haben fich die allgemeinfte Biebe gewonnen; nur aus den Alten, die ehmals für da 21 und 3 aller 21u= torichaft galten, hat man fie noch wenig berausgefucht. Freylich find ihrer nicht viele auf uns gekommen, wenn man den unendlichen Reichthum der mytho= logischen und hiftorischen Fabeln abrechnet. Die meiften find verforen; und die nicht schreibenden Autoren, nämlich die Lieder= und Mabrchen = Dichter unter dem Bolle, fteben ohnehin mit ihren ichreibenden Gollegen im umgelehrten Berhaltniß; denn indeg von taufend Banden faum einer ins leben übergeht, verfteigt fich von taufend Bolkeliedern und Dahrchen taum eines in ein Buch. Aber gerade, je weniger davon aus dem Alfterthum auf uns fam, um befto merther follte man fie halten; und galt' es auch nur einen Beweis mehr, wie menig die allmächtige Beit über die Menschennatur Gewalt bat; denn gum Urger Aller, die Ginn für Ordnung haben, blüht das romantifche Gemachs unter den Untiken nach Bergensluft, gerade als ob es bingehörte; ja wir den-Ben die Lefer in den nächften Blättern gu überzeugen, daß es den Alten fogar an Soffmannifcher Phantafie feineswegs fehlte, wenn fie auch nicht für gut fanden, in ihren emigen Berten viel Gebrauch davon gu machen; benn fie hatten vom Lefen und Schreiben etwas andere Begriffe, als wir.

Die Bermandlungen des Upulejus, aus welchen die nächsten Stücke entlehnt sind, bilden eine Urt von Zauber-Roman, worin ein altes Bolksmährchen (welches schon Lucian, und auch dieser wohl nicht zuerst, behandelt hatte) zum Goldsaden gemacht ist, an dem sich eine Schnur seiner Mährchen- und Novellen-Perlen aufreiht, von denen gleichfalls wenigstens die ersten lange zuvor ohne Uhnung ihrer literarischen Ewigkeit unter dem Lolke bekannt und beliebt gewesen seyn mögen. Uber Kunst und Geschmack hat der Mann in dieser Musiv- Arbeit eben nicht bewiesen; und es heißt wahrlich nicht ein Ganzes widernatürlich gerreißen, fondern den alten Mahrchen ihr Recht geben, wenn man die geschmacklofe Composition auflöst, und die einzelnen Stücke mittheilt, wie sie einzeln empfunden und gedichtet find.

(Die Fortfehung folgt.)

# Dampffdifffahrt im fechzehnten Jahrhundert.

Die nachfolgende meremurdige Ergahlung, welche die Erfindung bes Dampfbootes einem Spanier im fechzehnten Jahrhunderte guschreibt, ift aus einem, erft unlängst gu Madrid von einem gemiffen Genor de Ravarete be-Fannt gemachten, Die Reifen und Entdedungen der Spanier feit dem fünf= gehnten Sahrhunderte behandelnden Werke, überfest; derjenige, melcher fie ihm mittheilte, icheint diefelbe aus officiellen Quellen gezogen gu haben. "Bla= feo de Garan, ein Gee : Capitan, ftellte dem Raifer und Ronig, Garl dem Fünften, in dem Jahre 1543 eine Mafchine vor, wodurch Schiffe, felbft von der größten Gattung, ohne die Gulfe von Rudern und Gegeln fogar ben der vollkommenften Windstille fortgefrieben werden konnten. Ungeachtet der Gin= wendungen, welche gegen diefe Erfindung gemacht murden, entichlof fich doch der Raifer, einen Berfuch damit unternehmen gu laffen, der am 17. July 1548 in dem hafen von Barcelona, und zwar mit gutem Erfolg, wirklich Ctatt fand. Garay machte die Conftruction feiner Mafchine nie öffentlich bekannt; allein mahrend des Berfuches tonnte man bemerten, daß fie aus einem großen Reffel oder Gefäße mit fiedendem Waffer, und an jeder Seite des Schiffes aus einem Rade beftehe. Der Berfuch murde mit einem Schiffe von 200 Tonnen, meldes eben mit einer Ladung Beigen in Barcelona eingelaufen mar, unternommen. Das Schiff hieß Drenfaltigkeit und beffen Capitan Peter de Scarga. Auf Befehl Carls des Fünften und des Pringen Philipp, feines Cohnes, maren daben jugegen : Beinrich von Toledo, ber Gouverneur, Peter Cardona, der Schahmeifter Ravago, der Bice = Rangler Frang Gralla, und viele andere Personen von hohem Range, sowohl aus Castilien als auch aus Catalonien; morunter fich auch unter andern mehrere Gee = Capitane mah= rend des Berfuches theils am Ufer, theils auf dem Schiffe felbft befanden. Der Raifer und der Pring nebft mehreren Undern ichenkten der Maschinerie ihren Benfall, und belobten vorzüglich die Leichtigkeit, mit welcher das Schiff gewendet werden Fonnte. Der Schapmeifter Ravago, ein Gegner diefer Er= findung , wendete ein, daß es nur zwen Meilen in bren Stunden gurudlegen murde, daß es complicirt und foftspielig, und der Reffel fortmabrend der Gefahr des Berfpringens ausgesett fen. Undere Commissare bestätigten, daß das Fahrzeug, auf die gewöhnliche Urt bedient, zweymal fo schnell als eine Galeere gewendet werden tonne, und daß es aufs allergeringfte in einer Stunde einen Weg von vier Meilen machen wurde. Rach der Beendigung des Berfuches nahm Garan feine Mafchine vom Schiffe, und nachdem er das Solg= werk davon in dem Arfenal von Barcelona niederlegte, behielt er die übrigen Beftandtheile für fich. Erot den Biderfprüchen und Sinderniffen, welche Ravago veranlaßte, fand die Erfindung Benfall, und hatte die Erpedition, auf welcher Carl der Funfte fich eben damals befand, einen beffern Ausgang ge= habt, fo murde auch ohne Zweifel jene begunftigt worden fenn. Wie es fcheint,

erhob er Garan zu einem höheren Posten, schenkte ihm eine bedeutende Summe (200,000 Maravedis), befahl, daß sämmtliche Auslagen der Unternehmung aus dem Rentschafe bezahlt wurden, und verlieh ihm noch andere Belohnungen."

Dieß sind die Thatsachen, welche aus dem in den königlichen Archiven zu Salamanca aufbewahrten Originat = Protokollen gefammelt wurden, und die sich unter den öffentlichen Urkunden von Catalonien, dann jenen des KriegsSecretärs für das Jahr 1548 befinden.

### Der Fähndrich.

(Ballabe.)

Bu Afpern nächft dem Friedhof da fteht ein niedres Saus; Rundum da gibt's ein Fechten und wildes Schlachtgebraus; D'rin aber liegt ein Fähndrich vom Ofterreicher Land, Sein Sabel, blutgeröthet, hangt neben ihm an der Wand.

Der Fähndrich trägt die Schlinge um seinen rechten Urm, Raltschauernd von den Bunden, im Bergen glühend warm, "Erzherzog Carl und Raifer!" — das ift das Losungswort, Das scheucht ihm alle Schmerzen aus feinen Bunden fort.

Best lebnt er fich auf's Fenster, schaut über's Teld entlang, Drauß larmt ein wilber Jubel, Salloh, Trompetenklang, Und fiolger Bengste Wiebern und dröbnend Sufgestampf, Da gibt's ein Sau'n und Schießen, da sest's doch einen Rampf.

"Borch! naber, — immer naber! — Wie's draufen dröhnt und fracht! "Berr Gott! — bas beifit ein Leben! — 'ne Offerreicher Schlacht! "Rann nicht zu meiner Fahne an's Tageslicht hinaus!

"Berr Jesus! - meine Fahne! da flattert fie hervor, "Blud auf, Glud auf! Cam'raden! - empor die Fahn' - empor! "B'rad vor! - haut nieder, nieder! - Schaut, wie fie freudig weht! --"Un Ufpern follt ihr denken, fo lang die Erde fteht!

"Ein Schufi! — halt fest! — da finkt er, Cam'rad! die Jahn' in Acht! "Dir gab ich sie, wie man mich forttrug vom Feld der Schlacht. "Du jeurgest? — Meine Fahne, mein einzig Gut dahin! — "Herr Gott! ben den Franzosen die Fahne mitten drin!"

Der Jahndrich ruft's und reift fich ben Gabel von der Wand, "Die Jahne muß ich retten aus ber Frangofen Sand !" Und faßt den Gabel haftig, reift jach das Thurfchloß auf, Rennt fort vom Siechenhaufe, grad mitten jum Teindeshauf'.

"Frangofen! meine Fahne! (die weht im Feindesheer) "Plag da!" er schwingt den Gabel, haut nieder um fich her, Die Fahn' errafft er jubelnd, ruft glühend: "herr! mein Gott! "hoch Oftreich und der Kaiser!" — drauf war der Fähndrich todt.

Couard Duller.

#### Bühnenberichte aus Prag.

3m 3anner 1828.

Die Tochter ber Luft. Mythisches Drama von Raupach (jum Beften der Mad. Schmidt). Der geniale Raupach hat fich ein großes Berdienft um die deutschen Schauspielerinnen im heroischen Fache erworben, indem er die Calberon'sche Tochter der Luft dem Bedurfniß unserer Buhne anbildete, und diese Bearbeitung wird gewiß auf

allen größern Buhnen ein Repertoireftud bleiben, mare es auch nur - wie es mobil hier der Sall fenn durfte - um fur Runftreifende vorbereitet gu fenn. Er hat im vollen Sinne des Bortes fren bearbeitet, und eine bochft fcmierige Mufgabe mit Glud gefoft, bem personificirten grengenlofen Egoismus durch feine Grofartigfeit ein bedeutens bes Intereffe gu verleihen. Die Gemiramis, wie fie uns Calderon gibt, ein fo berrs liches Bebilde fie auch ift, murde ichwerlich eine folche Prachtrolle für unfre Beit geworden fenn. Rachft der Sauptperfon ift von dem Dichter vorzüglich Menon (Gr. Mori B) mit großer Liebe behandelt worden, doch erinnert er gu feinem Rachtheil an Belifar, und ein junger blinder Mann ift wohl trauriger, aber nicht fo tragifch als ein Alter. In Raupache Milath (Due. Wagner) wird man gleichfalls, die uns glüdliche Liebe ju Menon abgerechnet, ichwerlich Calderons Irene wieder erfennen. Die bobe Refignation jener ift hochft rührend, und von theatralifder Birfung. Stiefvas terlicher bedacht ift Minus (Gr. Baner), ber ben all feinem milden Feuer doch eigents lich paffir ift, und nur burch große Unftrengung des Runftlers Intereffe gemins nen fann. Übrigens erfordert die Darfiellung diefes Trauerfpiels, wenn unfre Phantas fie durch aufern Glang fo beftochen werden foll, daß wir dem rafchen Bange bes Bangen, jumal den ungeheuern Beitfprüngen der lettern Acte folgen fonnen, einen Aufmand, den wohl nur ein Softheater an ein Wert wenden fann, deffen Tendeng es nur für den fleinen gebildeten Theil des Publicums jum öftern Benuffe eignet. Die erftern Acte gefielen fo febr, daß Dad. Schmidt, welche die Semiramis mit großem Runfts aufwand und tragifcher Erhabenheit barfiellte, nach bem erften Acte allein, nach bem swenten mit Brn. Morig gerufen murbe, von diefem Moment an nahm jedoch die Theilnahme ab, und bas Ende murde ziemlich fau aufgenommen. Due. Wagner legte ihre Rolle mit viel Bartheit und weiblicher Burde an, verfiel aber in den legtern Acten in eine gemiffe Raivetat, Die ein Landmadden jener Beit und jenes Landes recht wohl charafterifirt haben murde, doch die Schwefter des Rinus fann, wenn fie fich auch jur Miedrigfeit äußerer Berhaltniffe berablafit, den Eon angeborner Sobeit nicht verläugnen. Tiridat ift die bedeutenofte der fleinern Rollen , murde aber mit gros fier Gleichgültigfeit bargeftellt, befto forgfältiger gab fr. Polamsen die fleine Rolle bes Gamarna.

Eöpfers herrmann und Dorothea bot frn. Baper Gelegenheit dar, als Feldern fein Talent im Gebiete des burgerlichen Dramas zu versuchen, und den fürmischeften Benfall zu ernten, den er vorzüglich mit Mad. Brunetti (Frau Jels dern) und Mad. Binder (Dorothea) theilte. Um Schluffe wurden Alle vorgerufen.

Much Marfano's Ifabetle von Erone ift mit erneutem Benfall wieder aufs geführt worden, und die benden helden des Stude (Quintin Durward, hr. Morin, und Leslie, hr. Polawsen) erfreuten fich abermals herzlicher Theilnahme. Die fleine Rolle des Grafen Bilhelm von der Mark hatte diefimal fr. Baner übernommen.

Der Sulveffer . Abend brachte eine Reprife Des Gerle'fchen Luftfpiele: Die Abente uer in der Reujahrenacht, oder: Die benden Rachtwachter, welches in den meiften Theilen gut gufammen ging , und - befonders der dritte Uct wieder recht wohl gefiel; höchft ergonlich mar Mad. Allram als Nachtwächterinn, gumal in der brolligen Ergablung von der Arretirung der Rachtmachter, Gr. Geiftman= tel als Corporal der Stadtwache, und fr. Morit als Bartner Philipp (alle dren hatten mehr Benfall verdient, als ihnen gu Theil wurde) , noch mehr aber Dlie. Wag= ner, welche wegen Rrantheit der Mad. Binder das Roschen übernommen hatte, und in diefer Rolle ihre talentvolle Borgangerinn nicht nur vollkommen erfette, fondern einige der wichtigften Momente noch lebendiger hervor hob. Dem Schluffe bes Studs war ein Epilog angefügt, ben Br. Geiftmantel im Charafter Des Corporals hielt. Bie er nemlich den Gartner arretiren will, erichalt Dufif, und ein Dass Fengug ber fammtlichen Schaufpielergefellichaft beginnt; da ericheint Mad. Brunetti als Roniginn Glifabeth, Mad. Ernft als Roniginn der Nacht, Due. Berbft als Cleo: patra, fr. Binder als Georg Browne, fr. Bolge als die Caprice (aus dem Baus berfviel: "Der luftige Grift"), Br. Saas d. i. als Jafon, Br. Sartmann als Till (aus: "Lafit die Todten ruhen) ," fr. Podhorsty als Othello u. f. w. Wie fich ber

Masfenjug um ben Corporal gruppirt batte, begann biefer eine bramatifche Revue, fagte Ginigen Galanterien über Diefe ober jene Rolle, Undern Bige über ihre Stellung gur Welt und gur Buhne, und das Publicum ftimmte ben den Stellen, die ihm am meiften gufagten, mit Rlatichen ein. Das Bange ift hochft launig gehalten, und ents halt, befonders für den, welcher alle Berhaltniffe fennt, fehr treffende Stellen. Bie ber Radredner mit feinen Collegen fertig war, wendete er fich gegen bas Dublicum, empfahl nach furgem Reujahrswunfche die gange Befellichaft und die Direction ber Suld der Theaterliebhaber, dann brachte er unter Trompetens und Paufenichalle ein Lebehoch Gr. Majeftat unferm allgeliebten Landesvater Raifer Frang I. aus, das mit Enthufias: mus aus allen Bergen wiederhallte, und ein zwentes Gr. Ercelleng dem Oberfiburggras fen in Bohmen, frn. Grafen Carl von Chotet, nebft dem Dante fur den hohen Schut, welchen derfelbe der hiefigen Runftanftalt angedeiben läßt, der ebenfalls mit frürmifcher Theilnahme vom Publicum empfangen wurde. Gin "Gluckauf," bas von ben gefamm: ten Perfonen gerufen , und in ben Wolfen , oberhalb ber Stadt Prag fchwebend, ges lefen werden fonnte, folog das Bange, bas vom Publicum fehr freundlich aufgenoms men worden ift. Mad. Birch : Pfeifer wird einen Enclus von Gaftrollen mit Grills pargers Medea beginnen.

#### R. R. hoftheater an der Burg.

Der Borabend des glorreichen Geburtsfestes Ihrer Majestät der Raiserinn wurde von dem f. f. hofburg : Theater mit der Darftellung des dramatischen Gedichtes von Deinhard fiein, "hans Sachs" gefenert. Das haus war festlich erleuchtet und vor dem Stücke selbst wurde das Bolkslied "Gott erhalte Caroline" abgesungen. Das Stück erfreut sich noch immer der glanzendsten Theilnahme des Publicums. Wie sehr es auch vom Auslande geachtet werde, zeigt sich aus der umständlichen Beurtheilung desselben in den zu hamburg erscheinenden durch die Strenge sowohl als durch die Schärfe ihres kritischen Urtheils gleich bedeutenden dramaturgischen Blättern von J. G. 3 im mermann Nr. 77 — 80, welche es ein echtes Nationalgedicht der schönsten Urt, und einen schähbaren Pendant zu Göthe's Tafso nennen.

#### R. R. Softheater nachft bem Rarnthnerthore.

Roffini's "Mose in Egitto" wurde am 1. Februar mit theilweifem Glud und Benfall gegeben. Gign. Rubini als Osiride, Gign. Tamburini als Faraone, und Gign. Berettoni als Mose ftanden trefflich an ihrem Plage. Wenn Rubin i's fraftig und icon gebildeter Tenor Die Sobe und Tiefe mit überrafchender Leichtigfeit burchfliegt, und feine Trillerketten bald in ganger Kraft, bald im leifeften Mezza voce bildet, fo reigt der fcone, mobiffingende Baff Tamburini's wieder durch die gebils dete Rraft und volle Beichheit ber Tone. Gr. Berettoni war wirklich impofant in feiner Ericheinung fowohl, als in der Musfuhrung feiner Rolle. Gign. Rubini rif das Publicum in feinen Golo's jum Entguden bin , und erntete ftets raufchenden Ben= fall. Gin Gleiches gilt von Gign. Tamburini. Ihr Birfen im Duo oder ihr Bor: treten in Finale's war ein Wettfampf, ber ftets mit raufchendem Benfall endete. Das Publicum war in frobefter Theilnahme, und doch machte Die junge Gbraerinn Elcia feinen guten Gindrud. Unfangs fcwieg man gwar, und es ichien, als ob man bie frenere Entwidlung Des Befanges ben Sigra. Biagioli erft abwarten wollte, allein in der großen Urie des gwenten Ucts fonnte felbft der gebietende Stab Mofis bas Uns gewitter nicht beschwichtigen, welches über ben Befang ber genannten Gangerinn

Sign. Cicimara führte bie Parthie bes Araone mit Glud und Unffand burch. Gin Gleiches gilt von Dle. Bondra.

Hr. Leopold Jan sa, Biolinspieler und Mitglied der k. k. hof: Capelle, ließ sich am 2. Februar im Saale der nied. öfterr. Herren Landstände mit einem neuen, selbst componirten Concerte hören, und zeigte Runstfertigkeit, Sicherheit in Überwindung der Schwierigkeiten, und Unmuth des Bortrags. Seine besonders schöne Bioline ift auf der E-Saite von höchstem Bohlklang. Der Bortrag ift kräftig und gefühlvoll, doch übt er etwas zu sehr die Manier mancher Birtuosen, welche das Tutti absichtlich langssam nehmen, und benm Solo jedes Mal in den Parade: Galopp fallen. Der Styl, in welchem Gr. I an sa spielt, ist zwar nicht groß zu nennen, aber die Reinheit und Netztigkeit seines Bortrags verdient aufrichtige Unerkennung, und erwarb ihm auch heute verdiente, laute Würdigung.

Er beschloß sein Concert mit Bariationen, in welchen die Schwierigkeiten wo mögs lich noch höher gesteigert waren, von dem tresslichen Spieler aber mit großer Leichtigsteit gelöst wurden. Der Gesang des "Nichard Löwenherz" von Franz Schu bert wurde als Intermezzo von unserm braven Dilettanten Hrn. Dieze gesungen, und vom Compositeur am Clavier selbst accompagnirt. Das Tempo war offenbar zu geschwind, nemlich für den Sänger, wenn auch nicht für den Compositeur. Der Sänger kämpste zu sehr mit den Sylben, war aber gut ben Stimme und sang ergreisend. Das Publicum ehrte Bende durch Benfall. Ferner spielte Bräutein Wisner, aus München, eine Schüsserinn des Hrn. v. Bocklet, einen Sah aus dem H-moll-Concerte von Hummel auf dem Pianoforte mit vieler Bravour und Geschicklichkeit. Als letzes Zwischenstück ersfreute uns der meisterhafte declamatorische Bortrag der k. k. Hofschauspielerinn Olle. Mülter, welche "die Benden Gräben Größer von J. G. Seidl, mit so viel Kunst als Liebenswürdigkeit declamirte. Auch ihr wurde stürmischer Benfall. Sowohl der Concertsgeber als alle übrigen Mitwirkenden wurden hervorgerusen.

Sonntags, ben 3. Februar, gab Due. Marie Strafimaner im Gaale bes Mufifvereins jum rothen 3gel ein Privat:Concert, und fpielte ben erften Gan des E-moll-Concertes für das Pianoforte von Ralfbrenner. Gin Mitglied des großen Mufits vereines, verdanft fie ihre jegige vielfeitige Musbildung bem Unterrichte Des Softheaters Capellmeifters frn. 2B ürfel, und berechtigt burch ibr fcones, funftgerechtes Gpiel in folder Jugend gu recht iconen Soffnungen. Gie arbeitet ihre Figuren nett und rein aus, und zeigt ein icones Feuer des Bortrags. Lauter Benfall wurde ihr ju Theil, fo wie die Chre des Bervorrufens. Bierauf folgte ein Bocal : Quartett, ben welchem Br. Schufter fich durch angenehmen Bortrag auszeichnete. Diefem Tonftude folgten Bas riationen über ein ungarifches Thema für Die Bioline, von Debacget, gefpielt von Brn. Strobing er. Much diefer brave Beiger erhielt murdigende Mufnahme. Das von frn. Unfd ü & Declamirte Bedicht erregte burch ben binreifienden, iconen Bortrag Diefes mahren, großen Runftlers, allgemeine Theilnahme. Den Befchluß machte ein Rondeau brillant aus dem Es - dur - Concerte von Burfel, in welchem die Concerts geberinn durch die gelungene Composition noch mehr Belegenheit vorfand, ihre Bes fcidlichfeit ju zeigen, und fich als eine gefchicte Spielerinn querfennen gu machen. Bahrend des Spiels fomoblals am Schluffe wurde ihr lauter, ehrender Benfall gu Theil.

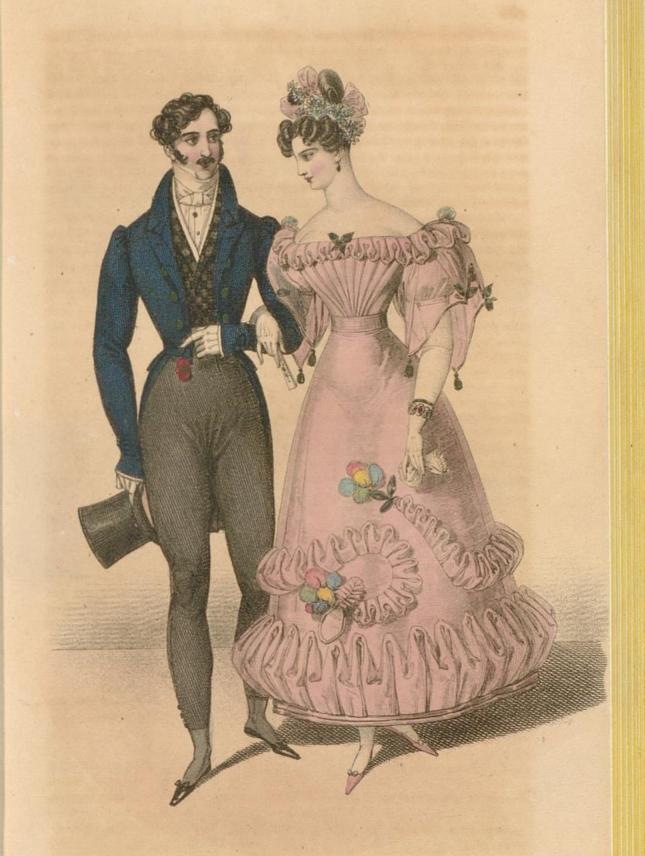
#### mobenbilb VII.

Ballangug, nach einem Original von frn. J. G. Beer, burgl. Rleidermacher in der Stadt, Dorotheergaffe, Aro. 1108), von Crep - Areophane mit mehrfarbigen Maraboutes und Federblättern geziert. Die Coiffure ift nach einer Ausführung von frn. Th. Zeipelt, burgl. Damen Frifeur im Trattnerhof, 4. Stiege, 1. Stod.

Der Unjug bes herrn ift nach Originalen von Ben. 30f. Bunft, burgl. Rleiders macher am Graben, Rro. 1144.

Berausgeber und Redacteur : Johann Schidh.

Gedrudt ben Unton G trauf's fel. Bitme.



Wiener Moden.

to Steben so.

1828.

